



COVID-19 Wage Subsidy (Buokan Bwakabwai) Aokati 2021

Te kamatata aio bon ti ibukin kairan te iango. Te kaotioti ibukin Buokan Bwakabwai, ane e toka i aon ana uebutiaiti Work and Income e bon kabwarabwaraki raoi iai baika ko na kaotii, ngkana e na kona n reke te buoka aio, ao a kamatataki naba iai baika ko riai ni kakoroi bukia, ao te kamatata aio e na bwainaki i aon kamatata nako.

- The COVID-19 Wage Subsidy August 2021 (Te Covid-19 Buokan Bwakabwai Aokati 2021) bon te bwakamwane ibukin boutokaia taan kammwakuri bwa ana teimatoa ni kona ni kabwakabwaia aia tia mwakuri ao ni kamanoi taian mwakuri n aia bitineti ake a rotaki ibukin bititakin taian Alert Levels (Rinan ni Katauraoi) man 17 Aokati 2021.
- Kanoan teuana te raun ni Buokan Bwakabwai bon te bota ni bwakamwane ibukin uoua te wiki, are kanoana aia bwakabwai taan mwakuri ake a koro aia aoa ni mwakuri n te boo ae \$600 n te wiki i aon temanna ao \$359 ni katoa wiki i aon temanna ibukia nake a mwakuri i marenan tai.
- Ni katoa te raun ao e kainnanao te bubuti ae boou ibukin te buoka, ao bitineti a na riai n taraia raoi bwa a bane ni iri nanon kainibaire ibukin te bubuti teuana ma teuana.
- Ai kua ngkai mwaitin te Covid-19 Buokan Bwakabwai Aokati 2021 ae a tia ni moanaki iai bwakamwane. Ngaia aikai:
 - E tauraai te moan buoka ibukin uoua te wiki man te aoa 9.00 n te ingabong, Kanimabong 20 n Aokati ni karokoa te aoa 7 n te ingabong, Kanimabong 3 n Tebetembwa - e a in ngkai
 - Te kauoua ni buoka ibukin uoua te wiki e tauraai man te aoa 9.00 n te ingabong, n te Karinmabong 3 Tebetembwa ni karokoa te aoa 11.59 n te tairiki, n te Kaabong 16 n Tebetembwa – e a in ngkai
 - Te kateniua ni buoka ibukin uoua te wiki e tauraai man te aoa 9 n te ingabong, te Kanimabong 17 n Tebetembwa ni karoakoa te aoa 11.59 n te tairiki n te Kaabong 30 n Tebetembwa – e a in ngkai
 - Te kua ni buoka ibukin uoua te wikie tauraai man te aoa 9 n te ingabong , te Kanimabong 1 n Okitobwa ni karokoa te te aoa 11.59 n te tairiki, te Kabong 14 n Okitobwa

- Ngkana koa tia ni bubuti ibukin Buokan Bwakabwai ake mwai imwaina, ko kona ni bubuti ibukin te kaua ni Buokan Bwakabwai (Wage Subsidy #4) ae ibukin uoua te wiki i muin am Kabane ni bubuti. Are nanona bwa ngkana ko bubuti n Kaabong 30 n Tebetembwa , ko kona ni bubuti ibukin te kaua ni Buokan Bwakabwai (Wage Subsidy #4) n te Kaabong14 n Okitobwa. Bubuti ake a moantaai ni karaoaki a aki butimwaeaki. Ko na riai n tatanninga tokin te uoua ni wiki are e a tia ni bwaka nakoim iai te mwane imwain are ko a manga karaoa riki am bubuti.
- Ngkana ko aki bubuti ibukin buokan bwakabwai ake mai imwaina, ko bon kona naba ni bubuti ibukin te kaua ni Buokan Bwakabwai (Wage Subsidy #4) man te Kanimabong 1 n Okitobwa ngkana ko riai n anganaki te buoka.
- Booma ni bubuti a kona ni karaoaki rinanon ana uebutiati te Work and Income, www.workandincome.govt.nz/wagesubsidy
- **Ibukin waetatan mwakurian am bubuti, e kakawaki bwa rongorongo ake ko anga a na boraoi ma ake a mena i nanon bain te Inland Revenue** (n aron, IR nambwa, aram, am akaunti n te bangke, rongorongoia taan mwakuri ni ikotaki ma aia IR nambwa).
- Ko na riai n tuoan bwa e na eti raoi aekan te buoka ni bwakamwane are ko bubuti. Tabeua bitineti a tia ni karaoi aia bubuti ibukin te "Leave Support Scheme" ke te "Short Term Absence Payment", ngke a bon riai ni bubuti ibukin te COVID-19 Buokan Bwakabwai Aokati 2021. (Bitineti a ti kona ni karekea ti teuana mai ibuakon teniua buoka ni bwakamwane ibukin te COVID-19 aikai, ibukin temanna te tia mwakuri n teuana te tai).

Kainibaire ibukin karekeana

- Te kainibaire ibukin karekeana ti te arona ma are e karaoaki inanon Maati 2021, are e irianaki ma kabaeaia tani kamwakuri ike a riai iai n kakoroi bukin kabaeaia ian te kamwakuri ao tuoan aia karekemwane.
- E kakawaki bwa ko na wareki raoi ni kabane rongorongo ni kamatata, n raonaki am kaotioti are ko anga bwa am kakoaua, ao n taraia raoi ma ko iri nanon kaetieti aikai.
- Tuoan te karekemwane bon norakina ngkana e iai te kerikaki nako iai n te mwaiti ae 40% mai i nano. Nanon aei bwa:
 - Bitineti a riai ni iai (ke aia katautau bwa e na iai) bwakan aia karekemwane i an 40% ni bong akana 14 akanne:
 - imarenan 17 - 31 n Aokati ibukin te moan bwakamwane ni buokan bwakabwai
 - man 31 n Aokati - 13 n Tebetembwa ibukin Buokan Bwakabwai #2
 - man 14 n Tebetembwa – 27 n Tebetembwa ibukin Bouokan Bwakabwai #3
 - man 28 n Tebetembwa -11 Okitobwa ibukin Bouokan Bwakabwai #4

kabotauan aia karekemwane i nanon te 14-te bong i nanon te onoua ni wiki i mwain keraken te Alert Level (Karinan ni Katauraoi).

- Bitineti ake a karekemwane mwaka riki n ti tain te tai (seasonal revenue) a kona ni kabotaua aia karekemwane n te tai aei nakon taina naba aei n 2020 ke 2019, ngkana e na kanganga kakoauan kaotaakin rotakin aia karekemwane ni bong ake a taekinaki i aan te kainibaire ae ngkai
- Bwakan te karekemwane ena riai n tia n riki man muin reitinakon Karinan ni Katauraoi 3 ao 4 are e moanaki man 17 n Aokati 2021.

I muin tian kabwakakin te buoka

- Ngkana e aki kerikaki am karekemwane n am bitineti ko riai ni manga kaboa muin te mwane ni buoka are e a tia n nakoim.
- Am bitineti ni kabane a na riai ni katauraao ao ni kawakina aia kakouaua ni kaotioti bwa boutokan te bubuti (ma ko aki kainnanaoaki bwa ko na anga kakoauana n am beba ni bubuti ibukin te buoka).
- MSD e na karaoi tutuo i aon aia waaki bitineti ake a bubuti ao koauan aia kakamwakuri n aia takete. Nanon aei bwa iai tabeman mai irouia taan bubuti te buoka aika a na tuangaki bwa a na kaoti kakoauan kerikakin aia karekemwane.
- Ngkana e baireia te tautaeka bwa e na karakaa riki tain te bubuti te buoka ibukin te bwakabwai, ao am bitineti e na riai ni manga karaoa ana booma ni bubuti ae boou.